

VII

Après avoir exécuté cette inscription, Thorfinn partit avec un chargement de bois et se rendit d'abord dans le Stranniford, où l'on croit qu'il avait laissé une petite colonie.

De là il se dirigea vers le sud, avec une partie seulement de ses hommes, dans le but d'explorer le pays. Il est tout probable qu'il remonta le Potomac.

A son retour, il tenta une excursion au nord, pour retrouver Thorhall; longea les Firdustrandir, atteignit le cap Cod, et jeta l'ancre, un peu à l'ouest, à l'embouchure d'une rivière. Il ne put découvrir les traces de son compagnon.

A cet endroit du récit, l'auteur de la Saga de Thorfinn rapporte qu'un des explorateurs fut tué sur cette rivière par un *unipède* ou *monocôte* n'ayant qu'une jambe. " Nos hommes, c'est la vérité pure, ont poursuivi sur le rivage un monocôte; mais, d'une course rapide, cet homme merveilleux s'est dirigé vers la mer: Entends-tu, Karlsefn?" Et il ajoute qu'après cette apparition, Thorfinn s'empressa de revenir dans le Stranniford.

Il ne faudrait pas être trop sévère pour l'auteur de ce récit, véritable conte drôlatique. Rappelons-nous qu'Hérodote, avec toute sa science, admettait l'existence des *monophtalmes*, hommes n'ayant qu'un œil, et relisons cet extrait du journal de Jacques Cartier:

" Quand le capitaine fut adverty du grand nombre de gens qui estoient audiet lieu, ne scavoit à quelle fin, se deslibera leur jouer finesse. Et prendre leur seigneur Taïgnoagny, Dom Agaya et des princinaulx. Aussi qu'il estoit bien deslibere de mener le dict seigneur en France pour cōpter (conter) et dire au Roy ce qu'il avoit veu es pais Accidentaulx, des merveilles